

Citric Acid 50 %

Product Information

Liquid concentrate for the cleaning, decalcification and heat-disinfection of hemodialysis machines

Composition and quality

1000 ml contain 500 g anhydrous citric acid (acc. to Ph. Eur) in aqua purificata.

Properties

Citric Acid 50%

- is the agent to use for optimum decalcifying with cleaning effect
- moreover Citric Acid 50% has excellent disinfecting properties: bactericidal, fungicidal, tuberculocidal, virucidal (incl. HBV, HCV, HIV) at 83 °C, exposure time 15 minutes
- the active substance is listed in the DGHM¹⁾ list
- is economical because only a low application concentration is required
- requires only little time per application
- is safe to use and neutral to the environment

¹⁾ German Society for Hygiene and Microbiology

Characteristics

The efficacy of citric acid is extremely well supported by expert opinions:

- Expert report on sporicidal effect, Prof. Dr. Ohgke / Prof. Dr. Solbach, Lübeck, 1998 (Dialog dialysis machine)
- Expert report on virucidal effect, Priv.-Doz. Dr. Thraenhart, Eurovir Hygiene Institute, Essen, 2003

This expert report was prepared on the basis of comprehensive tests with the extremely resistant Parvovirus which is mentioned as a test virus in EN 14476 for the testing of chemo-thermal processes at temperatures exceeding 30 °C. Result: Citric Acid 50% acts effectively against Parvovirus, enteroviruses, hepatitis B virus, hepatitis C virus and HIV virus.



Field of application

Draw the concentrate in through the disinfectant nozzle. The working concentration is 3%.

Please note the manufacturer's instructions for the dialysis machine.

Notes

Mild irritation of skin and mucous membranes. In case of contact with the eyes, rinse thoroughly with water and consult your doctor. If swallowed drink plenty of water. In case of accidental contact with skin, wash with plenty of water immediately. During work, wear safety gloves and goggles. Do not mix Citric Acid 50% with chlorinated products. Keep container closed when not in use.

Unit of sale

Citric Acid 50% solution in 6-l canister:

Art-No 899

Citric Acid 50% solution in 10-l canister:

Art-No 307



B. Braun Avitum AG

Schwarzenberger Weg 73-79
34212 Melsungen

Germany

Tel +49 (56 61) 71-26 24

Fax +49 (56 61) 75-26 24

e-mail: dialysis@bbraun.com

www.bbraun-dialysis.com

Acid citric 50%
Informații despre produs

Concentrat lichid pentru curățarea, decalcifierea și dezinfectarea termică a aparatelor de hemodializă

Compoziție și calitate

1000 ml conține 500 g acid citric anhidru (conf. Ph. Eur) în aqua purificata.

Proprietăți

Acid citric 50%

- este agentul utilizat pentru decalcifierea optimă cu efect de curățare
- în plus, Acid citric 50% are proprietati excelente: dezinfectante, bactericide, fungicide, tuberculocide, virucide (inclusiv HBV, HCV, HIV) la 83 ° C, timp de expunere de 15 minute
- substanța activă este listată în lista DGHM¹
- este economic, deoarece este necesară numai o concentrație mică
- necesită doar puțin timp pentru fiecare aplicație
- este sigur de utilizat și neutru pentru mediu

1) Societatea Germană pentru Igienă și Microbiologie

Caracteristici

Eficacitatea acidului citric este extrem de bine susținută de expertize:

- Raportul de expertiză privind efectul sporicid, Prof. Dr. Ohgke / Prof. Dr. Solbach, Lübeck, 1998 (Dialog mașină de dializă)
- Raportul de expertiză privind efectul virucid, Priv.-Doz. Dr. Thraenhart, Institutul de Igienă Eurovir, Essen, 2003

Acest raport de expertiză a fost elaborat pe baza unor teste complete cu extrem de rezistentul Parvovirus, care este menționat ca virus de testare în EN 14476 pentru testarea proceselor chemo-termice la temperaturi de peste 30° C. Rezultat: Acid citric 50% acționează în mod eficient împotriva virusurilor parvovirus, enterovirus, virusul hepatitei B, virusul hepatitei C și virusul HIV.

Domeniu de aplicare

Puneți concentratul prin duza dezinfectantului. Concentrația de lucru este de 3%. Vă rugăm să rețineți instrucțiunile producătorului pentru aparatul de dializă.

Mențiuni

Iritația ușoară a pielii și a mucoaselor. În cazul contactului cu ochii, clătiți bine cu apă și consultați medicul. În caz de înghițire, beți multă apă. În caz de contact accidental cu pielea, spălați cu multă apă imediat. În timpul lucrului, purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție. Nu amestecați acidul citric 50%, cu alte produse clorurate. Păstrați recipientul închis atunci când nu este în uz.

Unitate de vânzare

Acid citric 50% soluție în canistră de 6 l: Art-nr 899
Acid citric soluție 50% în canistră de 10 l: Art-nr 307

B BRAUN
SHARING EXPERTISE
B. Braun Avitum AG
Schwarzenberger Weg 73-79
34212 Melsungen
Germania
Tel +49 (5661) 71-2624
+49 Fax (5661) 75-2624
e-mail: dialysis@bbraun.com

G. 01.01.08 / 4 NO. 708 0961A EDITIA: 01/2008 www.bbraun-dialysis.com

Subsemnata, **VALERICA PĂTRU**, interpret și traducător autorizat pentru limbile ENGLEZĂ, FRANCEZĂ și ITALIANĂ în temeiul autorizației nr. 17602, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba ENGLEZĂ în limba ROMÂNĂ, că textul prezentat spre traducere a fost tradus în întregime, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Traducător și interpret autorizat,
Valerica Pătru (17602)

